

Overwegende dat de categorieën van tussenpersonen of beleggers die mogen deelnemen aan de aanbesteding van lineaire obligaties moeten worden bepaald,

Besluit :

Artikel 1. Met uitsluiting van de natuurlijke personen, mag iedere houder van een rekening gedematerialiseerde lineaire obligaties die door de Administratie der Thesaurie is ingeschreven op de lijst van de aanvaarde inschrijvers, uitsluitend in eigen naam, deelnemen aan tenderinschrijvingen van de in franken uitgedrukte lineaire obligaties.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juni 1992.

Brussel, 23 april 1992.

Ph. MAYSTADT

Considérant qu'il y a lieu de déterminer les catégories d'intermédiaires ou d'investisseurs autorisés à participer aux adjudications d'obligations linéaires,

Arrête :

Article 1er. A l'exclusion des personnes physiques, tout titulaire d'un compte d'obligations linéaires dématérialisées qui est inscrit à l'Administration de la Trésorerie sur la liste des soumissionnaires admis peut, exclusivement en son nom propre, participer aux adjudications d'obligations linéaires libellées en francs.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juin 1992.

Bruxelles, le 23 avril 1992.

Ph. MAYSTADT

N. 92 — 1346

23 APRIL 1992. — Ministerieel besluit waarbij aan de Administrateur-generaal van de Thesaurie bevoegdheden gedelegeerd worden in verband met de uitgiften van lineaire obligaties

De Minister van Financiën.

Gelet op het koninklijk besluit van 27 maart 1992 betreffende de uitgifte van de lineaire obligaties, inzonderheid op artikel 34,

Besluit :

Artikel 1. De Administrateur-generaal van de Administratie der Thesaurie en de ambtenaar die werd aangewezen om hem te vervangen indien hij verhinderd is, wordt gemachtigd te beslissen over de inschrijving op en de schrapping van de lijst van de toegelaten inschrijvers, over de aanvaarding van de offertes, de toewijzing van de lineaire obligaties, de vermindering van de inschrijvingen buiten mededingingen en om de betalinguitstel toe te kennen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juni 1992.

Brussel, 23 april 1992.

Ph. MAYSTADT

F. 92 — 1346

23 AVRIL 1992. — Arrêté ministériel accordant délégation à l'Administrateur général de la Trésorerie en matière d'émission des obligations linéaires

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 27 mars 1992 relatif à l'émission des obligations linéaires, notamment l'article 34,

Arrête :

Article 1er. L'Administrateur général de l'Administration de la Trésorerie et le fonctionnaire désigné pour le remplacer en cas d'empêchement, est autorisé à décider de l'inscription sur et de la radiation de la liste des soumissionnaires admis, de l'acceptation des offres compétitives, de l'adjudication des obligations linéaires, de la réduction du montant des souscriptions non compétitives et de l'octroi des délais de paiement.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juin 1992.

Bruxelles, le 23 avril 1992.

Ph. MAYSTADT

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN OPENBAAR AMBT

N. 92 — 1347

Koninklijk besluit waarbij aan de « Compagnie intercommunale liégeoise des eaux » toegang tot het Rijksregister van de natuurlijke personen wordt verleend

RAADGEVENDE COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING
VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

ADVIES NR. 90/092 VAN 25 OKTOBER 1990

Betreft : Toegang van de « Compagnie intercommunale liégeoise des eaux », coöperatieve vennootschap, afgekort als C.I.L.E., tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen

De Raadgevende commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer,

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 8,

Gelet op de aanvraag om advies ingediend op 19 september 1990 door de heer Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt in verband met de toegang van de « Compagnie Intercommunale liégeoise des eaux », coöperatieve vennootschap, afgekort als C.I.L.E., tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen,

Heeft op 25 oktober 1990 het volgende advies uitgebracht :

De C.I.L.E. vraagt toegang tot het Rijksregister voor de informatiegegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, met uitzondering van degene die bedoeld worden in 4° (nationaliteit), en tweede lid van de wet van 8 augustus 1983. Ze rechtvaardigt de aanvraag om toegang voor elk van deze gegevens.

MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 92 — 1347

Arrêté royal autorisant l'accès de la « Compagnie intercommunale liégeoise des eaux » au Registre national des personnes physiques

COMMISSION CONSULTATIVE
DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

AVIS N° 90/092 DU 25 OCTOBRE 1990

Objet : Accès de la Compagnie intercommunale liégeoise des eaux, société coopérative, en abrégé C.I.L.E., aux informations du Registre national des personnes physiques

La Commission consultative de la protection de la vie privée,

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 8,

Vu la demande d'avis introduite le 19 septembre 1990 par Monsieur le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique concernant l'accès de la Compagnie intercommunale liégeoise des eaux, société coopérative, en abrégé C.I.L.E., aux informations du Registre national des personnes physiques,

A rendu le 25 octobre 1990, l'avis suivant :

La C.I.L.E. sollicite l'accès au Registre national pour les informations visées à l'article 3, alinéa 1er, à l'exception de celle visée au 4° (nationalité), et alinéa 2 de la loi du 8 août 1983. Elle présente sa justification de la demande d'accès pour chacune de ces informations.

De aanvraag van de C.I.L.E. wordt behandeld in het kader van de toepassing van artikel 5, tweede lid, dat het advies vereist van de Raadgevende commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Zoals de aanvraag van de Minister trouwens onderstreept, laat de omstandigheid volgens welke de intercommunale in kwestie enkel samengesteld is uit gemeenten die bij koninklijk besluit de machtiging verkregen hebben tot toegang tot het Rijksregister (koninklijk besluit van 3 april 1984 betreffende de toegang door sommige openbare overheden tot het Rijksregister van de natuurlijke personen, alsmede betreffende het bijhouden en de controle van de informaties, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 juli 1985), niet toe te besluiten dat ze als dusdanig automatisch toegang krijgt tot de informatiegegevens opgenomen in deze geautomatiseerde gegevensbank.

Een intercommunale is immers, ongeacht de vorm die ze aanneemt, een rechtspersoon die verschilt van die van de gemeenten die ze samenstellen.

De Commissie stelt vast dat de C.I.L.E. een instelling van Belgisch recht is die twee opdrachten van algemeen nut vervult, met name de waterverdeling en de inning van een belasting op het lozen van industrieel en huishoudelijk afvalwater en ze kan dan ook gemachtigd worden om de gevraagde gegevens te kennen.

Deze wettelijke machtiging vloeit zowel voort uit de bijzondere wet tot hervorming der instellingen zoals gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, die de waterproductie en -voorziening (cfr. art. 6, § 1, V, van deze wet) formeel toevertrouwt aan de gewesten — de Waalse intercommunales zijn op dit vlak onderworpen aan het toezicht van het Waalse Gewest — en het decreet van de Waalse Gewestraad van 30 april 1990 tot instelling van een belasting op het lozen van industrieel en huishoudelijk afvalwater (*Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1990), dat in zijn artikel 23 aan de watervoorzieningsmaatschappijen de inning toevertrouwt voor rekening van het Waalse Gewest van de belasting op het lozen van afvalwater.

Artikel 1 van het ontwerp van besluit voorziet er in deze zin in dat de C.I.L.E. slechts toegang krijgt tot het Rijksregister voor het factureren van het waterverbruik van haar abonnees enerzijds en voor de verrichtingen inzake de belasting waarvan hierboven sprake is anderzijds.

Bovendien beperkt dit artikel 1 uitdrukkelijk de personen die gemachtigd zijn tot toegang tot het Rijksregister.

Artikel 2 beperkt eveneens strikt de mededeling aan derden van de gegevens die verkregen worden dankzij de toegang.

Bijgevolg brengt de Raadgevende commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer een gunstig advies uit over het voorgedragde ontwerp van koninklijk besluit.

De Secretaris,
A. Pipers.

De Voorzitter,
D. Holsters.

31 MAART 1992. — Koninklijk besluit waarbij aan de « Compagnie intercommunale liégeoise des eaux » toegang tot het Rijksregister van de natuurlijke personen wordt verleend

BOUDEFWJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 5, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1991;

Gezien het decreet van de Waalse Gewestraad van 30 april 1990 tot instelling van een belasting op het lozen van industrieel en huishoudelijk afvalwater, inzonderheid op artikel 23;

Gelet op het advies nr. 90/092 van de Raadgevende commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, uitgebracht op 25 oktober 1990;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor het vervullen van haar opdrachten van algemeen nut wordt aan de coöperatieve vennootschap « Compagnie intercommunale liégeoise des eaux », afgekort als C.I.L.E., toegang verleend tot de informatie bedoeld in artikel 3, eerste lid, 1^o tot 3^o en 5^o tot 9^o en tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, voor de hierna bepaalde doeleinden en binnen de perken vastgesteld bij artikel 2 :

1^o voor het factureren van het waterverbruik van haar abonnees;

La demande de la C.I.L.E. est traitée dans le cadre de l'application de l'article 5, alinéa 2, qui requiert l'avis de la Commission consultative de la protection de la vie privée.

En effet, ainsi d'ailleurs que le souligne la demande du Ministre, la circonstance selon laquelle l'intercommunale en question se compose exclusivement de communes, lesquelles ont obtenu par arrêté royal l'autorisation d'accéder au Registre national (arrêté royal du 3 avril 1984 relatif à l'accès de certaines autorités publiques au Registre national des personnes physiques, ainsi qu'à la tenue à jour et au contrôle des informations, modifié par l'arrêté royal du 18 juillet 1985), ne permet pas de conclure qu'elle puisse automatiquement, en tant que telle, recevoir accès aux informations enregistrées dans cette banque de données informatisées.

Une intercommunale en effet, quelle que soit la forme qu'elle adopte, constitue une personne juridique distincte de celle des communes qui la composent.

La Commission constate que la C.I.L.E. est un organisme de droit belge qui remplit deux missions d'intérêt général, à savoir la distribution d'eau et la perception d'une taxe sur le déversement des eaux industrielles et domestiques, et elle est, dès lors, susceptible d'être habilitée à connaître les informations demandées.

Cette habilitation légale résulte à la fois de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 telle qu'elle a été modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988, laquelle confie formellement à la compétence des Régions la production et la distribution d'eau (cfr. l'art. 6, § 1er, V, de ladite loi) — les intercommunales wallonnes sont sur ce plan soumises à la tutelle de la Région wallonne — et du décret du Conseil régional wallon du 30 avril 1990 instituant une taxe sur le déversement des eaux industrielles et domestiques (*Moniteur belge* du 30 juin 1990), lequel en son article 23 confie aux distributeurs d'eau le soin de percevoir, pour compte de la Région wallonne, la taxe sur le déversement des eaux usées.

L'article 1er du projet d'arrêté prévoit en ce sens que la C.I.L.E. n'est autorisée à accéder au Registre national que pour la facturation des consommations d'eau de ses abonnés d'une part, et pour les opérations de perception de la taxe dont question ci-dessus d'autre part.

En outre, cet article 1er limite explicitement les personnes habilitées à avoir accès au Registre national.

L'article 2 limite également de façon stricte la communication à des tiers des données obtenues grâce à l'accès.

En conséquence, la Commission consultative de la protection de la vie privée émet un avis favorable sur le projet d'arrêté royal soumis.

Le Secrétaire,
A. Pipers.

Le Président,
D. Holsters.

31 MARS 1992. — Arrêté royal autorisant l'accès de la « Compagnie intercommunale liégeoise des eaux » au Registre national des personnes physiques

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 5, alinéa 2, modifié par la loi du 19 juillet 1991;

Considérant le décret du Conseil régional wallon du 30 avril 1990 instituant une taxe sur le déversement des eaux industrielles et domestiques, notamment l'article 23;

Vu l'avis n^o 90/092 de la Commission consultative de la protection de la vie privée, rendu le 25 octobre 1990;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Pour l'accomplissement de ses missions d'intérêt général, la société coopérative « Compagnie intercommunale liégeoise des eaux », en abrégé C.I.L.E., est autorisée à accéder aux informations visées à l'article 3, alinéa 1er, 1^o à 3^o et 5^o à 9^o, et alinéa 2, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques aux fins ci-après déterminées et dans les limites fixées à l'article 2 :

1^o pour la facturation des consommations d'eau de ses abonnés;

2° voor de verrichtingen inzake de inning ten gunste van het Waalse Gewest van de belasting vermeld in de artikelen 12 en 13 van het decreet van de Waalse Gewestraad van 30 april 1990 tot instelling van een belasting op het lozen van industrieel en huishoudelijk afvalwater.

De toegang waarvan sprake in het eerste lid is voorbehouden :

1° voor de directeur-generaal van de C.I.L.E.;

2° voor de personeelsleden van de C.I.L.E. die door hem daartoe bij naam en schriftelijk zijn aangewezen op grond van hun ambt, op voorwaarde dat zij een graad bekleden die gelijkwaardig is aan die van niveau 1 van de Rijksambtenaren.

Art. 2. De met toepassing van artikel 1 verkregen informatiegegevens mogen slechts worden gebruikt voor de in dat artikel vermelde doeleinden. Zij mogen niet worden medegedeeld aan derden.

Voor de toepassing van het eerste lid worden niet als derden beschouwd :

1° de natuurlijke personen waarop die informatiegegevens betrekking hebben alsook hun wettelijke vertegenwoordigers;

2° de openbare overheden en de instellingen aangeduid krachtens artikel 5 van de voormelde wet van 8 augustus 1983, in het kader van de betrekkingen die zij voor de in artikel 1, eerste lid, vermelde doeleinden met de C.I.L.E. onderhouden.

Art. 3. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Binnenlandse Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Parijs, 31 maart 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. TOBACK

2° pour les opérations de perception, au profit de la Région wallonne, de la taxe visée aux articles 12 et 13 du décret du Conseil régional wallon du 30 avril 1990 instituant une taxe sur le déversement des eaux industrielles et domestiques.

L'accès visé à l'alinéa 1er est réservé :

1° au directeur général de la C.I.L.E.;

2° aux membres du personnel de la C.I.L.E. désignés par lui nommément et par écrit à cette fin en raison de leurs fonctions, à condition qu'ils soient titulaires d'un grade équivalent à celui du niveau 1 des agents de l'Etat.

Art. 2. Les informations obtenues en application de l'article 1er ne peuvent être utilisées qu'aux fins mentionnées audit article. Elles ne peuvent être communiquées à des tiers.

Ne sont pas considérés comme des tiers pour l'application de l'alinéa 1er :

1° les personnes physiques auxquelles se rapportent ces informations ainsi que leurs représentants légaux;

2° les autorités publiques et les organismes désignés en vertu de l'article 5 de la loi précitée du 8 août 1983, dans le cadre des relations qu'ils entretiennent avec la C.I.L.E. aux fins visées à l'article 1er, alinéa 1er.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Paris, le 31 mars 1992.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET

Le Ministre de l'Intérieur,

L. TOBACK

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 92 — 1348

13 JANUARI 1992. — Besluit van de Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Natuurbehoud en Landinrichting houdende machtiging tot verwerving en onteigening van onroerende goederen, bestemd voor de uitvoering van werkzaamheden door de Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest

De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Natuurbehoud en Landinrichting.

Gelet op de wet van 26 juli 1962 betreffende de onteigeningen ten algemene nutte en de concessies voor de bouw van autosnelwegen, zoals gewijzigd bij de wet van 7 juli 1978, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het decreet van 2 juli 1981 betreffende het beheer van afvalstoffen, zoals gewijzigd bij de decreten van 23 maart 1983, 22 oktober 1986, 20 december 1989 en 12 december 1990, inzonderheid op artikel 24, § 2;

Gelet op het decreet van 13 april 1988 tot bepaling van de gevallen en de modaliteiten waarbij de Vlaamse Executieve kan overgaan tot onteigeningen ten algemene nutte inzake de gewestelijke aangelegenheden;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1981 houdende vaststelling van de statuten van de Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest, zoals gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Executieve van 18 januari 1984;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 22 februari 1989 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 22 februari 1989 tot delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve, gewijzigd bij besluiten van de Vlaamse Executieve van 3 mei 1989, 21 maart 1990, 29 april 1991 en 16 oktober 1991;

Gelet op het verzoek tot machtiging van de Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest, van 29 augustus 1991, waarbij gevraagd wordt onroerende goederen, bestemd voor de uitvoering van werkzaamheden te verwerven, bij wege van onteigening, en deze verwerving tot nut van het algemeen te verklaren;

Gelet op de beslissing van de Vlaamse Executieve van 18 december 1991 waardoor de Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Natuurbehoud en Landinrichting gemachtigd wordt de onteigeningsprocedure door te voeren;

Overwegende dat de verwerving van de betreffende onroerende goederen noodzakelijk is voor de verwezenlijking van het maatschappelijk doel van de Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest;

Overwegende dat de onmiddellijke inbezitneming van deze onroerende goederen onontbeerlijk is voor het nut van het algemeen,

Besluit :

Artikel 1. De Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest wordt gemachtigd over te gaan tot de onmiddellijke verwerving, bij wege van onteigening, van de volle eigendom en de ondergrondse inname van de percelen gelegen op het grondgebied van de gemeente Meeuwen-Gruitrode, kadastraal gekend als afdeling 3